

Multi-Unit Charger



PMLN6621

User Guide

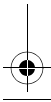
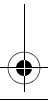


en

zh-TW

zh-CN

ja



IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

SAVE THESE INSTRUCTIONS

This document contains important safety and operating instructions. Please read these instructions carefully and save them for future reference.

Before using the battery charger, read all the instructions and cautionary markings on (1) the charger, (2) the battery, and (3) on the radio using the battery.

WARNINGS



WARNING

1. To reduce risk of injury, charge only the rechargeable Motorola Authorized Batteries listed in Table 1. Other batteries may explode, causing personal injury and damage.
2. Use of accessories not recommended by Motorola may result in risk of fire, electric shock, or injury.
3. To reduce risk of damage to the electric plug and cord, pull the plug rather than the cord when disconnecting the charger.
4. An extension cord should not be used unless absolutely necessary. Use of an improper extension cord could result in risk of fire and electric shock. If an extension cord must be used, make sure that the cord size is 18 AWG for lengths up to 100 feet (30.48 m), and 16 AWG for lengths up to 150 feet (45.72 m).
5. To reduce risk of fire, electric shock, or injury, do not operate the charger if it has been broken or damaged in any way. Take it to a qualified Motorola service representative.
6. To reduce risk of electric shock, unplug the charger from the AC outlet prior to changing charging pocket and before attempting any maintenance or cleaning.
7. This is a Class A product. In a domestic environment, this product may cause radio interference in which case the user may be required to take adequate measures.

Multi-Unit Charger Spare Parts

Description	Part Number
Wall mount bracket	NNTN6844
Charging Pocket	NNTN8462

Power Cords

Plug Type	Part Number
Taiwan	3004209T04
China	3004209T14
Hong Kong	3004209T02
Australia/New Zealand	3004209T07
Korea	3004209T13

OPERATIONAL SAFETY GUIDELINES

- Turn radio off when charging battery.
- This equipment is not suitable for outdoor use. Use only in dry locations/ conditions.
- Connect equipment only to an appropriately fused and wired supply of the correct voltage (as specified on the product).
- Disconnect from line voltage by removing the main plug from the outlet.
- The socket outlet that this equipment is connected should be close by and easily accessible.
- For equipments using fuses, replacements must comply with the type and rating specified in the equipment instructions.
- Maximum ambient temperature around the power supply equipment must not exceed 40 °C (104 °F).
- Make sure the cord is located where it will not be stepped on, tripped over, or subjected to water, damage, or stress.
- This **Multi-Unit Charger** utilizes wall mount bracket **NNTN6844**.

MOTOROLA AUTHORIZED BATTERIES

The following tables lists batteries that can be used with the specific subscriber radios identified in the table title.

Table 1: Batteries for XiR P6600 / XiR P6620 Series Radios

Kit (part Number)	Battery Chemistry / Description	Charging Pocket
PMNN4415	Core NiMH IP56 Battery, 1300 mAh	NNTN8462
PMNN4416	IMPRES Li Ion Slim Battery, 1500 mAh	
PMNN4417	Core Li Ion Slim Battery, 1500 mAh	
PMNN4418	IMPRES Li Ion High-Capacity Battery, 2150 mAh	
PMNN4406	Core Li Ion Slim Battery, 1500 mAh	
PMNN4407	IMPRES Li Ion Slim Battery, 1500 mAh	
PMNN4409	IMPRES Li Ion High-Capacity Battery, 2150 mAh	
PMNN4412	Core NiMH Battery, 1300 mAh	
NNTN8129	IMPRES Li Ion High-Capacity FM Battery, 2300 mAh	
PMNN4448	IMPRES Li Ion Ultra-High-Capacity Battery, 2700 mAh	
PMNN4488	IMPRES Li-Ion High-Capacity IP68 Battery for Vibrating Belt Clip, 3000 mAh	
PMNN4489	IMPRES Li Ion High-Capacity TIA4950 HazLoc IP68 Battery, 2900 mAh	
PMNN4490		
PMNN4491	IMPRES Li Ion Slim Battery IP68, 2100 mAh	
PMNN4493	IMPRES Li-Ion High-Capacity IP68 Battery, 3000 mAh	
NNTN8560	IMPRES Li Ion High-Capacity TIA4950 HazLoc Battery, 2500 mAh	

AUTHORIZED POWER CORDS

This charger is designed for use in 100 VAC to 240 VAC, 50/60 Hz applications and uses the following Motorola power cords.

Table 2: Authorized Power Cords

Plug Type	Charger Kit	Power Cord
No power cord / plug	PMLN6621	—

Table 2: Authorized Power Cords

Plug Type	Charger Kit	Power Cord
Taiwan	PMLN6613	3004209T04
China	PMLN6622	3004209T14
Hong Kong	PMLN6618	3004209T02
Australia / New Zealand	PMLN6619	3004209T07
Korea	PMLN6615	3004209T13
Japan	PMLN6620	3004209T15

DESCRIPTION

The Multi-Unit Charger comprises a base unit which accommodates six charging locations. Each charging location is fitted with a charging pocket.

The kit contains:

- 1 Multi-Unit Charger base unit
- 6 charging pockets
- 1 regional line cord

OPERATING INSTRUCTIONS

The Multi-Unit Charger will charge only Motorola Authorized Batteries listed in Table 1. Other batteries may not charge. Prior to operating the charger, check that all radio and battery inserts are in place and properly latched.

The Multi-Unit Charger can charge up to 6 radios or batteries (in any combination) listed in Table 1.

Note: Prior to charging a battery with radio, turn the radio off.

Charging Procedure

1. Plug the charger end of the power supply cord into the power receptacle located at the back of the charger.
2. Plug the wall receptacle end of the power supply cord into the appropriate AC outlet. A successful power-up sequence is indicated by a **SINGLE GREEN BLINK** on the charger indicator.
3. Insert a battery, or a radio with battery (**radio turned off**), into the charger's pocket by:
 - a. Aligning the groove on each side of the battery with the corresponding raised rail on each side of the charger pocket.
 - b. Pressing the battery toward the rear of the pocket.
 - c. Sliding the battery into the charger pocket, ensuring complete contact between the charger and battery contacts.

4. When the battery is properly seated in the pocket, the charger indicator will illuminate **STEADY RED** to indicate that the battery is charging rapidly. When battery charging is ramping down (typically when the battery is charged approximately 90% or greater), the charger indicator changes to **BLINKING GREEN**. When the battery is nearly charged or fully charged, the charger indicator changes to a **STEADY GREEN**.
5. Use two hands to remove a radio or battery from the charger pocket. One hand to support the charger and the other hand to remove the radio or battery.

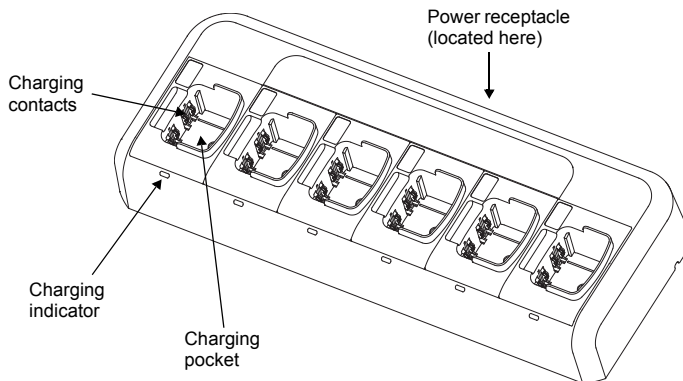


Figure 1: Multi-Unit Charger

TROUBLESHOOTING

When troubleshooting, always observe the charging indicators in Table 3.

Table 3: Battery Charging Indicators

Charger Indicator	Description
No indication	Battery is inserted incorrectly.
Single green blink	Successful charger power-up.
Blinking red	Battery is unable to charge or not making proper contact.
Steady red	Battery is in rapid-charge mode.

Table 3: Battery Charging Indicators

Charger Indicator	Description
Blinking Orange	Battery is recognized by charger but is waiting to rapid charge. (Either the battery voltage is too low, due to over-discharge, or the battery temperature is too low or too high to allow rapid charging. When this condition is corrected, the battery will automatically begin rapid charging). Additional case for new ultra-high-capacity IMPRES™ Lithium-ion (Li-ion) batteries. The new ultra-high-capacity Li-ion batteries have capacities exceeding 2000 mAh. After approximately 15 minutes, the LED may go into a Flashing Red mode. Remove and reinsert to get another over-discharge recovery period. This procedure may need to be repeated several times.
Blinking green	Battery charging is tapering down (typically, when the battery is charged approximately 90% or greater).
Steady green	Battery is nearly charged or charged.

No Charger Indication?

1. Check that the radio with battery, or the battery alone, is inserted correctly (refer to Step 3 of "Charging Procedure").
2. Make sure that the power cord is securely plugged into the charger and an appropriate AC outlet and that there is power to the outlet.

Blinking RED Indicator?

1. Remove the battery from the charger, and:
 - a. Verify that the battery is a Motorola-authorized battery listed in Table 1. Other batteries may not charge.
 - b. Remove power from the battery charger and using a clean dry cloth, clean the metal charging contacts of both the battery and the charger.
2. Power up the charger and place the battery back into the charger pocket. If the charger indicator continues to illuminate **BLINKING RED** replace the battery.

Blinking ORANGE Indicator?

1. The battery temperature may be below 5 °C (41 °F) or above 40 °C (104 °F).
2. The battery voltage may be lower than the predetermined threshold level for rapid charging.
3. The new ultra-high-capacity Li-ion batteries have capacities exceeding 2000 mAh. After approximately 15 minutes, the LED may go into a Flashing Red mode. Remove and reinsert to get another over-discharge recovery period. This procedure may need to be repeated several times.

Note: Rapid charging outside of the stated temperature and voltage limits can

drastically reduce the life expectancy of the battery. When this condition is corrected, the battery will begin charging automatically (**STEADY RED** indication).

CHARGING POCKET INSTALLATION



WARNING

To reduce risk of electric shock, unplug the charger from the AC outlet before removing or replacing Charging Pocket.

Removing Charging Pocket from Multi-Unit Charger

1. Remove the screw that secures the Charging Pocket to the base.
2. Lift the Charging Pocket a few inches away from the base.
3. Remove the Pocket Harness by pulling straight up on the connector (refer to Figure 2).

Securing Charging Pocket to Multi-Unit Charger

1. Connect Pocket Harness by plugging in the connector to the receptacle on Multi-Unit Charger (refer to Figure 3).
2. Slot in the Charging Pocket to the base and ensure the Charging Pocket is flushed in to the Multi-Unit Charger. Affix the Charging Pocket screw.

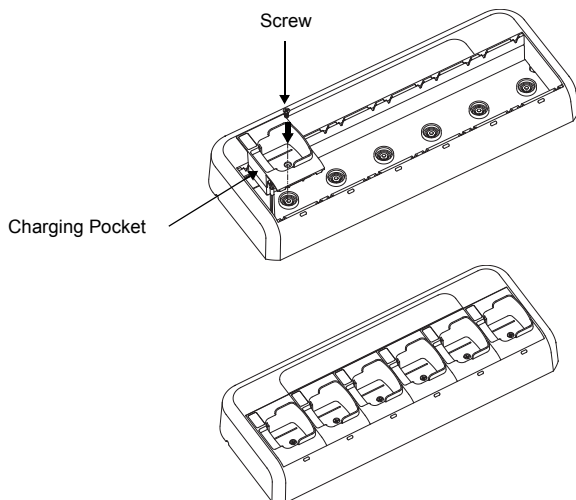


Figure 2: Removing Charging Pocket

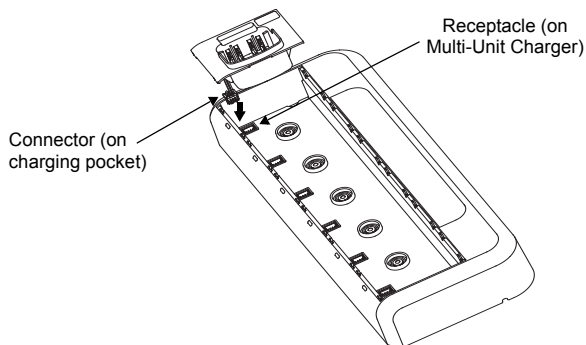


Figure 3: Securing Charging Pocket to Multi-Unit Charger

OPTIONAL EQUIPMENT

A wall mount bracket (part number: NNTN6844) is available for the Multi-Unit Charger. Contact your local dealer to order this item. Installation is shown below.

Mounting Multi-Unit Charger to Wall Bracket



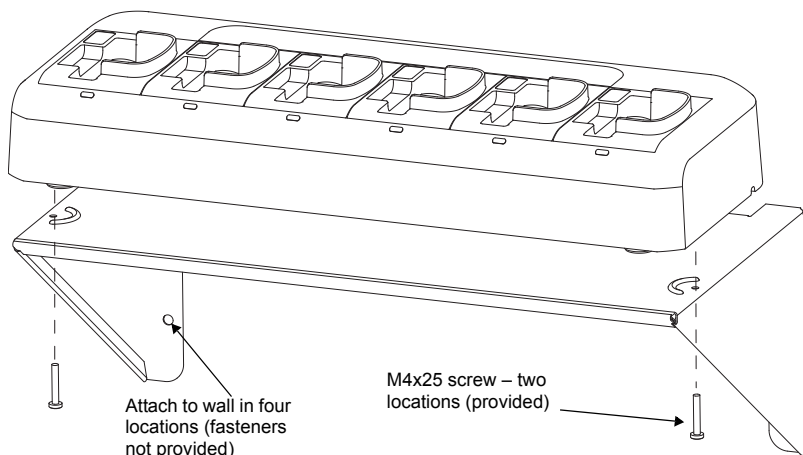


Figure 4: Mounting Multi-Unit Charger to Wall Bracket

1. Mount bracket to wall using appropriate fasteners in 4 locations (fasteners not included in kit).
2. Install two M4x25 screws (included in kit) through bracket into charger base as shown. Do not over tighten the screws.

SERVICE

The Multi-Unit Charger is not user repairable. Replacements should be ordered from your local dealer.

Tel: 1-800-422-4210 (US & Canada)

Tel: 1-847-538-8023 (International)

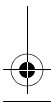


English



MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS and the Stylized M logo are trademarks or registered trademarks of Motorola Trademark Holdings, LLC and are used under license. All other trademarks are the property of their respective owners.

© 2014, 2015 Motorola Solutions, Inc. All rights reserved.



重要安全說明

請保存這些指示

本文件內含重要的安全及操作指示。請仔細閱讀這些指示並妥善保存，以供日後參考。

使用電池充電器之前，請閱讀這些指示及 (1) 充電器、(2) 電池及 (3) 對講機上的警示標記來使用電池。

警告



警告

1. 為了降低受傷的風險，請僅為表 1 中列出的充電式 **Motorola** 授權電池充電。其他電池可能會爆炸，導致人員受傷及物品受損。
2. 使用非 **Motorola** 建議之配件可能有火災、觸電或受傷的風險。
3. 若要降低損壞電源插頭和電源線的風險，與充電器中斷連線時，請拉住插頭而非電源線。
4. 除非必要，否則請勿使用延長線。使用不合適的延長線可能有火災與觸電的風險。如果必須使用延長線，請確保延長線尺寸符合下列規格：長達 100 英尺 (30.48 公尺) 者需為 18 AWG，長達 150 英尺 (45.72 公尺) 者則為 16 AWG。
5. 為降低火災、觸電或受傷等風險，充電器若有任何損壞，請勿操作充電器。請將其送至合格的 **Motorola** 服務代表處。
6. 為降低觸電的風險，請先從 AC 電源插座拔下充電器插頭後，再更換充電插槽及進行維護或清潔。
7. 這是 **Class A** 產品。本產品可能在家用環境造成無線電干擾，此時使用者可能必須採取適當措施。

多座充電器備用零件

描述	零件編號
壁掛托架	NNTN6844
充電插槽	NNTN8462

電源線

插頭類型	零件編號
台灣	3004209T04
中國	3004209T14
香港	3004209T02
澳洲/紐西蘭	3004209T07
韓國	3004209T13
日本	3004209T15

繁體中文

操作安全準則

- 為電池充電時，請關閉對講機。
- 此設備不適合於室外使用。請僅在乾燥的地點/狀態下使用。
- 僅將設備連接至電壓正確、並正確裝有保險絲及連接電線的電源供應器 (依產品指定)。
- 從插座拔除主要插頭以中斷與線電壓的連接。
- 與此設備連接的電源插座應在附近且易於取得。
- 針對使用保險絲的設備，替換零件必須符合設備說明中所指定的類型和等級。
- 電源供應器周圍最大溫度不得超過 40 °C (104 °F)。
- 確認電源線未置於他人可能踩踏、因之絆倒之處，及可能接觸水、受損或重壓之處。
- 此**多座充電器**使用壁掛裝置 **NNTN6844**。

Motorola 授權電池

下表列出可與表格標題所示之特定訂戶對講機搭配使用的電池。

表 1：適用 XiR P6600 / XiR P6620 系列對講機的電池

套件 (零件) 編號	電池化學成分/說明	充電插槽
PMNN4415	Core 鎳氫 IP56 電池，1300mAh	NNTN8462
PMNN4416	IMPRES 超薄鋰電池，1500mAh	
PMNN4417	Core 超薄鋰電池，1500 mAh	
PMNN4418	IMPRES 高容量鋰電池，2150mAh	
PMNN4406	Core 超薄鋰電池，1500 mAh	
PMNN4407	IMPRES 超薄鋰電池，1500mAh	
PMNN4409	IMPRES 高容量鋰電池，2150mAh	
PMNN4412	Core 鎳氫電池，1300mAh	
NNTN8129	IMPRES 高容量 FM 鋰電池，2300mAh	
PMNN4448	IMPRES 超高容量鋰電池，2700mAh	
PMNN4488	震動皮帶夾專用 IMPRES 高容量 IP68 鋰電池，3000 mAh	
PMNN4489	IMPRES 高容量 TIA4950 HazLoc IP68 鋰電池，2900 mAh	
PMNN4490		
PMNN4491	IMPRES 輕薄型 IP68 鋰電池，2100 mAh	
PMNN4493	IMPRES 高容量 IP68 鋰電池，3000 mAh	
NNTN8560	IMPRES TIA4950 HazLoc 高容量鋰電池，2500mAh	

繁體中文

授權電源線

此充電器的設計適用於 100 VAC 至 240 VAC、50/60 Hz 的設備，並使用下列 Motorola 電源線。

表 2：授權電源線

插頭類型	充電套件	電源線
無電源線/插頭	PMLN6621	—
台灣	PMLN6613	3004209T04

表 2：授權電源線

插頭類型	充電套件	電源線
中國	PMLN6622	3004209T14
香港	PMLN6618	3004209T02
澳洲 / 紐西蘭	PMLN6619	3004209T07
韓國	PMLN6615	3004209T13
日本	PMLN6620	3004209T15

說明

多座充電器包含可容納六個充電位置的底座。每個充電位置均搭配一個充電插槽。套件包含：

- 1 個多座充電器底座
- 6 個充電插槽
- 1 條地區電源線

操作指示

多座充電器僅會為表 1 中列出的 **Motorola** 授權電池充電。其他電池可能無法充電。在操作充電器之前，請檢查所有插入的對講機與電池均已正確鎖入定位。多座充電器最多可以為表 1 中列出的 6 個對講機或電池 (任何組合) 充電。

附註：為對講機內的電池充電之前，請先關閉對講機。

充電程序

1. 將電源供應器電源線的充電器接頭插入充電器背面的電源插座。
2. 將電源供應器電源線的牆壁插座接頭插入適當的 AC 插座。當充電器指示燈上**只閃爍一次綠燈**時，即表示啟動順序已成功。
3. 將電池或已裝入電池的對講機 (**對講機為電源關閉狀態**) 插入充電器插槽：
 - a. 將電池兩側的凹槽與充電器插槽兩側的凸起軌道對齊。
 - b. 將電池推朝插槽後方推入。
 - c. 將電池推入充電器插槽中，確認充電器與電池的接點已完全接上。
4. 當電池正確放入插槽中時，充電器指示燈會**一直亮紅燈**，代表電池正在快速充電。當電池充電速度逐步下降時 (通常電池已充電約 90% 或更高)，充電器指示燈會變更為**閃爍綠燈**。當電池幾乎完成充電或充飽電時，充電器指示燈會變更為**一直亮綠燈**。
5. 使用雙手從充電器插槽取下對講機或電池。一手握住充電器，另一手取下對講機或電池。

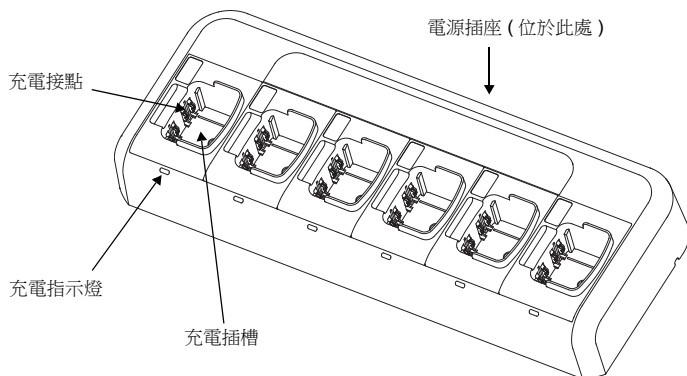


圖 1：多座充電器

故障排除

進行故障排除時，請隨時觀察表 3 中所列的充電指示燈。

表 3：電池充電指示燈

充電指示燈	描述
無指示燈	電池插入錯誤。
單次閃爍綠燈	成功啟動充電器。
閃爍紅色燈	電池無法充電或是接觸不良。
一直亮紅燈	電池處於快速充電模式。
閃爍橘燈	充電器已識別出電池，但正在等候快速充電。(電池電壓因過度放電而過低，或電池溫度過低或過高，無法快速充電。更正此狀態之後，電池隨即會自動開始快速充電。) 新型超高容量 IMPRES™ 鋰電池的額外情況：新型超高容量鋰電池的容量超過 2000 mAh。充電約 15 分鐘之後，LED 可能會進入閃爍紅燈模式。請取下並重新插入，再次進行過度放電復原。此程序可能需要重複數次。
閃爍綠燈	電池充電速度逐步下降 (此時通常電池已充電約 90% 或更高)。
一直亮綠燈	電池幾乎完成充電或充飽電。

無充電器指示？

1. 檢查是否已正確插入裝有電池的對講機或是電池 (請參閱「充電程序」的步驟 3)。
2. 確認已將電源線穩固地插入充電器及適當的 AC 插座中，且插座已通電。

閃爍紅色指示燈？

1. 從充電器取下電池，然後：
 - a. 確認電池是表 1 中所列的 Motorola 授權電池。其他電池可能無法充電。
 - b. 拔除電池充電器的電源，並使用乾淨的乾布清潔電池和充電器的金屬充電接點。
2. 啟動充電器並將電池放回充電器插槽。如果充電器指示燈持續**閃爍紅色燈**，請更換電池。

閃爍橘色指示燈？

1. 電池溫度可能低於 5 °C (41 °F) 或高於 40 °C (104 °F)。
2. 電池電壓可能低於預先定義的快速充電臨界值等級。
3. 新型超高容量鋰電池的容量超過 2000 mAh。充電約 15 分鐘之後，LED 可能會進入閃爍紅燈模式。請取下並重新插入，再次進行過度放電復原。此程序可能需要重複數次。

附註：如果在環境溫度及電壓超出規定範圍限制時進行快速充電，可能會大幅縮短電池的使用壽命。更正此狀態之後，電池隨即會自動開始充電 (**一直亮紅燈**指示)。

充電插槽安裝



警告

為降低觸電的風險，請先從 AC 插座拔下充電器插頭，再取下或更換充電插槽。

從多座充電器取下充電插槽

1. 移除底座上固定充電插槽的螺絲。
2. 自底座提起充電插槽幾英吋。
3. 向上拔起接頭，將插槽接線取下 (請參閱圖 2)。

將充電插槽固定到多座充電器

1. 將接頭插入多座充電器上的插座以連接插槽接線 (請參閱圖 3)。
2. 將充電插槽插入底座，並確定充電插槽完全插入多座充電器。旋入充電插槽螺絲。

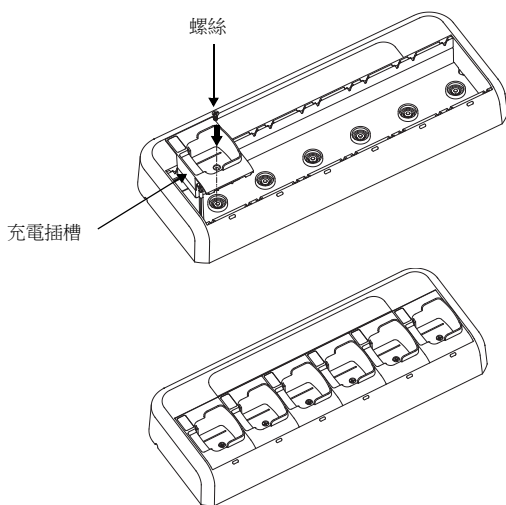


圖 2：取下充電插槽

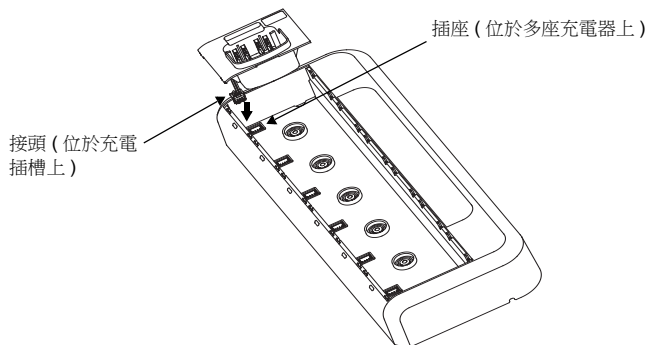


圖 3：將充電插槽固定到多座充電器

選用設備

適用於多座充電器的壁掛托架 (零件編號：NNTN6844)。請聯絡您當地的經銷商以訂購此項目。安裝方式如下所示。

將多座充電器裝到壁掛托架上

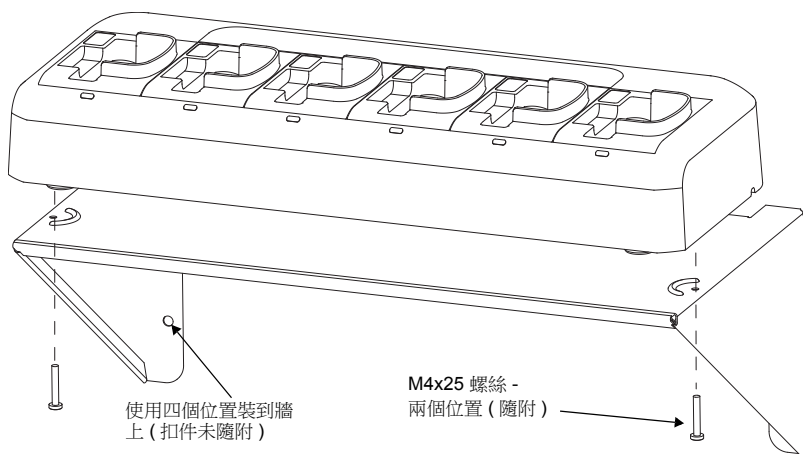


圖 4：將多座充電器裝到壁掛托架上

1. 在 4 個位置使用適當的扣件將托架裝到牆上 (扣件未隨附於套件中)。
2. 將兩個 M4x25 螺絲 (隨附於套件中) 穿過托架固定至充電器底座，如圖所示。請勿將螺絲鎖得太緊。

服務

多座充電器無法由使用者自行修理。您應該向當地的經銷商訂購替換零件。

電話：1-800-422-4210 (美國與加拿大)

電話：1-847-538-8023 (國際)

MOTOROLA、MOTO、MOTOROLA SOLUTIONS 以及特殊格式之 M 標誌為 Motorola Trademark Holdings, LLC 的商標或註冊商標，並依授權使用。所有其他商標為其個別所有人之財產。

© 2014, 2015 Motorola Solutions, Inc. 所有權利均予保留。

重要安全注意事项

妥善保存这些说明

本文档包含重要的安全和操作说明。请仔细阅读这些说明，并妥善保管以供日后参考。

在使用电池充电器之前，请仔细阅读 (1) 充电器、(2) 电池和 (3) 使用电池的对讲机上的所有说明和警告。

警告



警告

1. 为了减少受伤风险，请仅对表 1 中列出的摩托罗拉认可的充电电池进行充电。其他类型的电池可能会发生爆炸，导致人身伤害和损失。
2. 使用非摩托罗拉推荐的附件可能会导致火灾、触电或人身伤害。
3. 为了减少损坏电插座和电源线的风险，断开充电器时请拉拔插头而不是电源线。
4. 除非绝对必要，否则请勿使用电源延长线。使用不合适的延长线可能会导致火灾或触电发生。如果必须使用延长线，请确保延长线的规格应为 18 AWG（最长不得超过 30.48 米的距离）或 16 AWG（最长不得超过 45.72 米的距离）。
5. 为了减少火灾、触电或人身伤害的风险，请勿使用有任何破损或损坏的充电器。应将它交给专业摩托罗拉服务代表处理。
6. 为了减少电击的危险，在更换充电座或尝试对充电器进行维护或清洁前，请将它从交流插座中拔下。
7. 这是 A 类产品。在家庭环境中，本产品可能会引起无线电干扰，在这种情况下，用户可能需要采取适当的措施。

多座充电器备件

说明	部件号
墙壁安装支架	NNTN6844
充电座	NNTN8462

电源线

插头类型	部件号
中国台湾	3004209T04
中国	3004209T14
中国香港	3004209T02
澳大利亚/新西兰	3004209T07
韩国	3004209T13
日本	3004209T15

安全操作指南

- 在电池充电时请关闭对讲机。
- 该设备不适合在室外使用。请仅在干燥的场所/环境下使用。
- 此设备只能与配有保险丝且电压匹配（产品上指定的电压）的电源连接。
- 要断开线电压时，请从电源插座上拔下主插头。
- 连接该设备的电源插座应该位于附近，并且插拔方便。
- 对于使用保险丝的设备，更换的保险丝类型和评级必须与设备说明中的相同。
- 电源设备周围的最高环境温度不能超过 40°C (104°F)。
- 确保将电源线置于适当的位置，以避免发生踩踏、绊倒、浸水或挤压等意外。
- 此**多座充电器**使用壁装式装置 **NNTN6844**。

摩托罗拉认可的电池

下表列出的电池可以用于表标题所描述的特定用户对讲机。

表1: 用于 XiR P6600 / XiR P6620 系列对讲机的电池

组件 (部件) 编号	电池化学特性/描述	充电座
PMNN4415	1300mAh 核心镍氢电池 (IP56)	NNTN8462
PMNN4416	IMPRES 1500mAh 细长型锂离子电池	
PMNN4417	1500mAh 核心细长型锂离子电池	
PMNN4418	IMPRES 2150mAh 高容量锂离子电池	
PMNN4406	1500mAh 核心细长型锂离子电池	
PMNN4407	IMPRES 1500mAh 细长型锂离子电池	
PMNN4409	IMPRES 2150mAh 高容量锂离子电池	
PMNN4412	1300mAh 核心镍氢电池	
NNTN8129	IMPRES 2300mAh FM 高容量锂离子电池	
PMNN4448	IMPRES 2700mAh 超高容量锂离子电池	
PMNN4488	IMPRES 锂离子大容量 IP 68 电池, 用于振动皮带夹, 3000 mAh	
PMNN4489	IMPRES 锂离子大容量 TIA4950 HazLoc IP68 电池, 2900 mAh	
PMNN4490		
PMNN4491	IMPRES 锂离子超薄电池 IP68, 2100 mAh	
PMNN4493	IMPRES 锂离子大容量 IP68 电池, 3000 mAh	
NNTN8560	IMPRES 2500mAh TIA4950 HazLoc 高容量锂离子电池	

简体中文

认可的电源线

此充电器专为 100VAC - 240VAC、50/60Hz 的应用而设计, 并且使用以下摩托罗拉电源线。

表2: 认可的电源线

插头类型	充电器套件	电源线
无电源线/插头	PMLN6621	-
中国台湾	PMLN6613	3004209T04

表2: 认可的电源线

插头类型	充电器套件	电源线
中国	PMLN6622	3004209T14
中国香港	PMLN6618	3004209T02
澳大利亚/新西兰	PMLN6619	3004209T07
韩国	PMLN6615	3004209T13
日本	PMLN6620	3004209T15

介绍

此多座充电器由包含六个充电位置的基座构成。每个充电位置都配备了一个充电座。该套件包括

- 1 个多座充电器基座
- 6 个充电座
- 1 根适用于当地电源的电源线

操作说明

该多座充电器只能对表 1 中列出的、经摩托罗拉认可的电池进行充电。其他类型的电池不能使用此充电器进行充电。在使用此充电器前，请检查所有对讲机和电池是否插入到位以及是否已锁住。

此多座充电器最多可以为表 1 中列出的六个对讲机或电池（按任意组合）进行充电。

注：在为对讲机的电池充电前，请先关闭对讲机。

充电步骤

1. 将电源线的充电器端插入到充电器背面的电源插孔。
2. 将电源线的墙上插座端插入到合适的交流电源插座中。充电器指示灯 **绿灯闪烁一次** 表示加电成功。
3. 将电池或者带电池的对讲机（**对讲机已关闭**）插入充电座中，具体方法如下：
 - a. 将电池两侧的凹槽与充电座两侧的导轨凸起对齐。
 - b. 将电池向充电座的后方压入。
 - c. 将电池滑入充电座中，并确保充电器和电池的触点完全接触。
4. 当电池正确插入充电座后，充电器指示灯为 **红灯常亮**，表示电池正在快速充电。当电池充电即将完成（通常充电量大约为 90% 或更高），充电器指示灯变为 **绿灯闪烁**。当电池几乎充满或完全充满时，充电器指示灯将变为 **绿灯常亮**。

5. 使用双手从充电座上取下对讲机或电池。一只手拿住充电器，另一只手取下对讲机或电池。

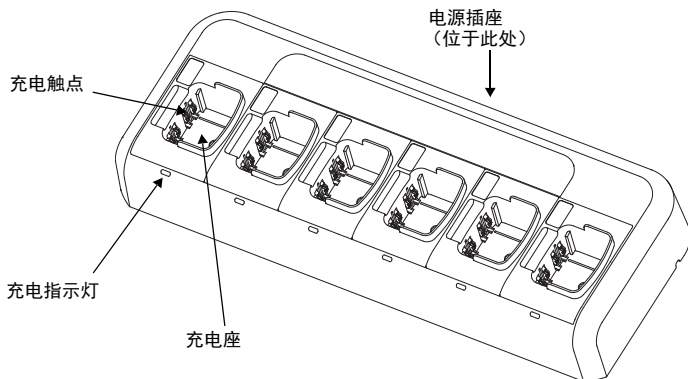


图 1: 多座充电器

故障排除

排除故障时，请务必观察表 3 中充电指示灯的颜色。

表 3: 电池充电指示灯

充电器指示灯	说明
无指示灯指示	电池插入不正确。
绿灯闪烁一次	充电器加电成功。
红灯闪烁	电池无法充电或接触不良。
红灯常亮	电池处于快速充电模式。
黄灯闪烁	电池已被充电器识别，正在等待快速充电。（由于过放电，电池电压过低，或者，电池温度过低或过高而无法快速充电。对上述情况进行改善后，电池将会自动开始快速充电）。 新超高容量 IMPRES™ 锂离子电池遇到的其他情况。新超高容量锂离子电池的容量超过 2000 mAh。大约 15 分钟后，LED 指示灯可能会进入红灯闪烁模式。取出，然后重新插入，以再次获得过放电恢复期。此过程可能需要重复多次。
绿灯闪烁	电池充电即将完成（通常充电量大约为 90% 或更高）。
绿灯常亮	电池几乎充满或已充满。

充电器无指示？

1. 请检查是否正确插入带电池的对讲机或电池本身（请参阅“充电步骤”中的第 3 步）。
2. 请确保将电源线牢固插入充电器并将充电器插入合适的交流电源插座，而且确保电源插座可以正常供电。

红灯闪烁？

1. 从充电器上取下电池，然后做如下操作
 - a. 请确认电池是表 1 中列出的摩托罗拉认可的电池。其他类型的电池不能使用此充电器进行充电。
 - b. 断开电池充电器的电源连接，使用洁净的干布清洁电池和充电器的金属充电触点。
2. 给充电器加电，将电池放回充电座中。如果充电器指示灯依然为**红灯闪烁**，请更换电池。

黄灯闪烁？

1. 电池温度可能低于 5°C (41°F) 或高于 40°C (104°F)。
2. 电池电压可能低于快速充电的预设阈值。
3. 新超高容量锂离子电池的容量超过 2000 mAh。大约 15 分钟后，LED 指示灯可能会进入红灯闪烁模式。取出，然后重新插入，以再次获得过放电恢复期。此过程可能需要重复多次。

注：在规定的温度和电压限制范围外对电池进行快速充电会严重缩短电池的使用寿命。状态更正后，电池将自动开始充电（**红灯常亮**）。

安装充电座



警告

为减少电击的危险，在取下或替换充电座前，请先将充电器从交流插座上拔下。

从多座充电器上取下充电座

1. 卸下将充电座固定到基座的螺丝。
2. 提起充电座，与基座相隔几英寸的距离。
3. 在接头上向上拉，卸下线束（请参阅图 2）。

将充电座固定至多座充电器

1. 将接头插入多座充电器上的电源插座以连接线束（请参阅图 3）。
2. 将充电座插入基座，并确保充电座与多座充电器齐平。固定充电座螺丝。

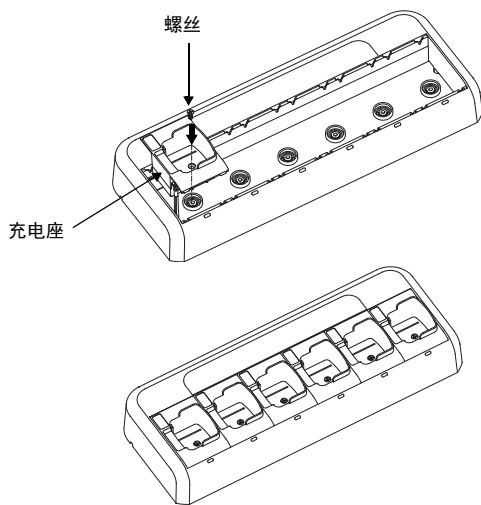


图 2: 取下充电座

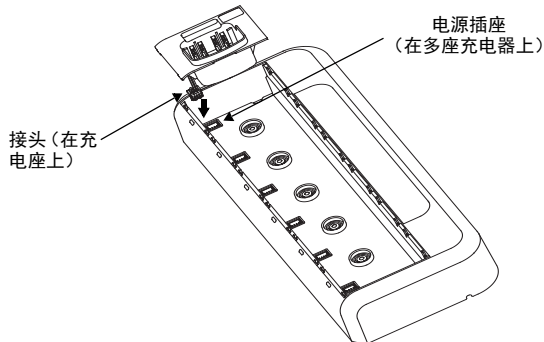


图 3: 将充电座固定至多座充电器

可选设备

墙壁安装支架（部件号：NNTN6844）可用于多座充电器。通过联系当地的经销商可订购此设备。安装方法显示如下。

将多座充电器安装到墙壁支架上

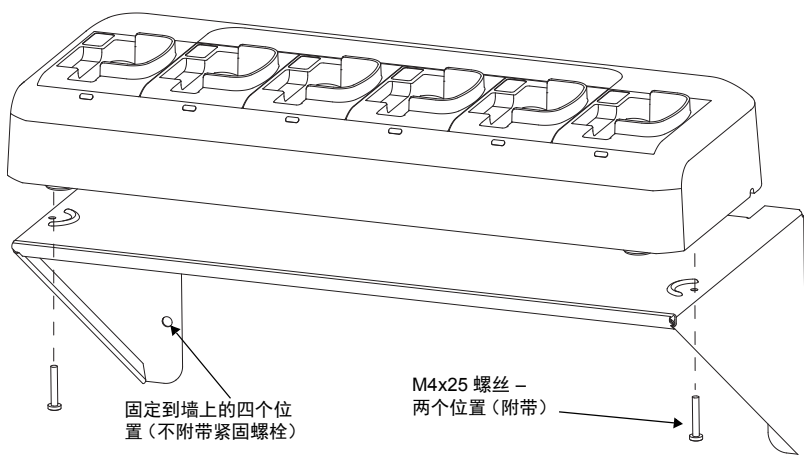


图 4: 将多座充电器安装到墙壁支架上

1. 在四个位置使用合适的紧固螺栓将支架安装到墙上（套件中不包括紧固螺栓）。
2. 将两个 M4x25 螺丝（包含在套件中）穿过支架固定到充电器基座上，如图所示。不要将这两个螺丝拧得太紧。

服务

多座充电器不可维修。应从当地经销商订购替换件。

电话：1-800-422-4210（美国和加拿大）

电话：1-847-538-8023（国际）

MOTOROLA、MOTO、MOTOROLA SOLUTIONS 和标志性的 M 徽标是 Motorola Trademark Holdings, LLC 的商标或注册商标，必须获得授权才可使用。所有其他商标均为其各自所有者的财产。
© 2014, 2015 Motorola Solutions, Inc. 保留所有权利。

安全に関する重要な説明

以下の説明は保管してください

このドキュメントには安全と取扱いに関する重要な説明が含まれています。以下の説明を注意深く読み、今後も参照できるように保管しておいてください。バッテリー充電器を使用する前に、(1) 充電器、(2) バッテリー、および (3) バッテリーを使用する無線機に書かれているすべての説明と警告を読んでください。

警告



警告

1. 傷害の危険を減らすために、表 1 に記載された充電式の Motorola 承認バッテリーのみを充電してください。他のバッテリーは爆発するおそれがあり、身体的損傷や障害の原因となります。
2. Motorola 推奨以外のアクセサリを使用すると、火事、感電、または傷害のおそれがあります。
3. 差し込みプラグおよびコードへの損傷のリスクを軽減するために、充電器を取り外すときはコードではなくプラグを持って引き抜いてください。
4. どうしても必要な場合を除き、延長コードは使用しないでください。不適切な延長コードを使用すると、火事や感電が生じるおそれがあります。延長コードを使用する必要がある場合は、長さ 100 フィート (30.48m) までは 18AWG、長さ 150 フィート (45.72m) までは 16AWG のサイズのコードを使用してください。
5. 火事、感電、または傷害の危険を減らすために、少しでも破損または損傷している充電器は操作しないでください。正規の Motorola お客様サービスに持ち込んで点検を依頼してください。
6. 感電の危険を減らすために、充電ポケットを変更したりメンテナンスまたはクリーニングを行う前に充電器を AC コンセントから抜いてください。
7. この機器は、Class A 製品です。室内環境において、この機器が原因で無線電波干渉が発生する場合があります。その場合は、ユーザーが適切に対処する必要があります。

マルチユニット充電器の交換部品

説明	部品番号
壁面取り付けブラケット	NNTN6844
充電ポケット	NNTN8462

電源コード

プラグ タイプ	部品番号
台湾	3004209T04
中国	3004209T14
香港	3004209T02
オーストラリア/ニュージーランド	3004209T07
韓国	3004209T13
日本	3004209T15

操作の安全に関するガイドライン

- バッテリーを充電するときは、無線機の電源を切ってください。
- この機器は、屋外での使用に適していません。乾燥した場所および条件でのみ使用してください。
- 機器は、適切なヒューズが付いた有線の、正しい電圧（製品に明記されています）の電源にのみ接続してください。
- 電源電圧から取り外すときは、メイン プラグをコンセントから引き抜いてください。
- この機器を接続するコンセントは、機器から近く、接続しやすい場所になければなりません。
- ヒューズを使用する機器の場合、交換部品は機器の説明に指定されたタイプと定格に準拠する必要があります。
- 電源機器の最大動作温度は 40°C (104°F) を超えないようにしてください。
- コードは踏んだり足を引っかけたりしないように、また、水がかかったり破損または圧迫を受けるおそれがない場所に置いてください。
- このマルチユニット充電器は壁面取り付けユニット **NNTN6844** を使用します。

MOTOROLA 承認バッテリー

以下の表に、タイトルに記されたサブスクライバ無線機で利用できるバッテリーの一覧を示します。

表 1: XiR P6600/XiR P6620 シリーズ無線機のバッテリー

キット (部品) 番号	バッテリー ケミストリ/説明	充電ポケット
PMNN4415	Core NiMH IP56 バッテリー、1300mAh	NNTN8462
PMNN4416	IMPRES Li-Ion スリム バッテリー、1500mAh	
PMNN4417	Core Li-Ion スリム バッテリー、1500mAh	
PMNN4418	IMPRES Li-Ion 大容量バッテリー、2150mAh	
PMNN4406	Core Li-Ion スリム バッテリー、1500mAh	
PMNN4407	IMPRES Li-Ion スリム バッテリー、1500mAh	
PMNN4409	IMPRES Li-Ion 大容量バッテリー、2150mAh	
PMNN4412	Core NiMH バッテリー、1300mAh	
NNTN8129	IMPRES Li-Ion 大容量 FM バッテリー、2300mAh	
PMNN4448	IMPRES Li-Ion 超大容量バッテリー、2700mAh	
PMNN4488	ベルト クリップ用 IMPRES Li-Ion 大容量 IP68 バッテリー、3000mAh	
PMNN4489	IMPRES Li-Ion 大容量 TIA4950 HazLoc IP68 バッテリー、2900mAh	
PMNN4490		
PMNN4491	IMPRES Li-Ion スリム バッテリー IP68、2100mAh	
PMNN4493	IMPRES Li-Ion 大容量 IP68 バッテリー、3000mAh	
NNTN8560	IMPRES Li-Ion TIA4950 HazLoc 大容量バッテリー、 2500mAh	

承認電源コード

この充電器は、50/60Hz の 100VAC ~ 240VAC で使用するように設計されており、以下の Motorola 電源コードを使用します。

表 2: 承認電源コード

プラグ タイプ	充電器キット	電源コード
電源コード/プラグなし	PMLN6621	—
台湾	PMLN6613	3004209T04
中国	PMLN6622	3004209T14
香港	PMLN6618	3004209T02
オーストラリア/ニュージーランド	PMLN6619	3004209T07
韓国	PMLN6615	3004209T13
日本	PMLN6620	3004209T15

説明

マルチユニット充電器は、6つの充電場所を提供するベースユニットからなります。それぞれの充電場所には充電ポケットを取り付けます。キットには次のものが含まれています。

- マルチユニット充電器ベース ユニット 1 台
- 充電ポケット 6 個
- その地域の電源コード 1 本

取り扱い説明

マルチユニット充電器で充電できるのは、表 1 に記載された Motorola 承認バッテリーに限られます。他のバッテリーは充電できません。充電器を操作する前に、すべての無線機およびバッテリーの挿入部が正しく適切に取り付けられていることを確認してください。

マルチユニット充電器では、表 1 に記載された無線機またはバッテリーを最大 6 台（任意の組み合わせで）充電できます。

注：無線機のバッテリーを充電する前に、無線機の電源を切ってください。

充電の手順

1. 電源コードの充電器側を、充電器の背面にある電源ソケットに差し込みます。
2. 電源コードのコンセント側を、適切な AC コンセントに差し込みます。起動シーケンスが正常に終了すると、充電器のインジケータが**緑色で 1 回点滅**します。
3. 充電器ポケットにバッテリーまたは（**電源をオフにした**）バッテリー付き無線機を差し込むには、次のようにします。
 - a. バッテリーの両側にある溝を、充電器ポケットの両側にある対応するレール状の出っ張りとは合わせます。
 - b. バッテリーをポケットの背面に向かって押し込みます。
 - c. バッテリーを充電器ポケットにスライドさせて挿入し、充電器とバッテリーの端子が完全に接触するようにします。
4. バッテリーがポケットに適切に挿入されると充電器のインジケータが**赤で点灯**し、バッテリーが急速充電中であることを示します。バッテリーの充電速度が落ち始めると（通常は約 90% 以上充電された場合）、充電器のインジケータは**緑の点滅**に変わります。バッテリーがほとんど、またはフルに充電された状態になると、充電器のインジケータは**緑の点灯**に変わります。
5. 充電器ポケットから無線機またはバッテリーを取り外すときは、両手を使ってください。片手で充電器を押さえ、もう一方の手で無線機またはバッテリーを取り外します。

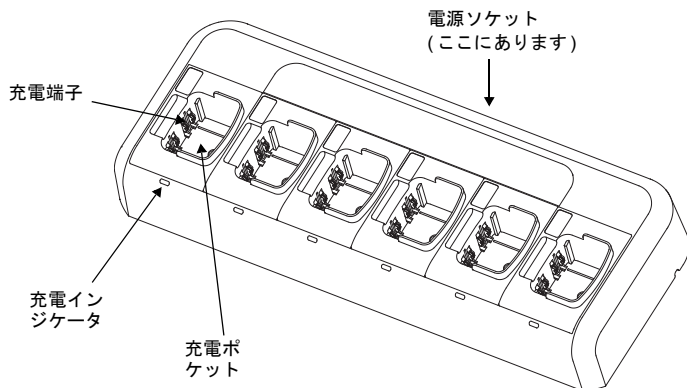


図 1: マルチユニット充電器

トラブルシューティング

トラブルシューティングを行うときは、必ず表 3 で充電インジケータが表示した状況を確認してください。

表 3: バッテリーの充電インジケータ

充電器のインジケータ	説明
消灯	バッテリーが正しく差し込まれていません。
緑色の点滅 1 回	充電器が正常に起動しました。
赤色の点滅	バッテリーを充電できないか、接続端子が正しく接触していません。
赤色の点灯	バッテリーが急速充電モードです。
オレンジ色の点滅	充電器はバッテリーを認識しましたが、急速充電の待機中です (過放電によりバッテリー電圧が下がりがすぎてしまっているか、またはバッテリー温度が低すぎるか高すぎるために急速充電ができません。この状態が改善されれば、バッテリーは自動的に急速充電を開始します)。 新しい超大容量の IMPRES™ リチウムイオン (Li-Ion) バッテリーに関する追記。この新しい超大容量 Li-Ion バッテリーには 2000mAh を超える容量があります。およそ 15 分が経過した後、LED が赤色の点滅モードになる場合があります。一度取り外してから差し込み直し、過放電からの回復処理が再度行われるようにしてください。この手順は何度か繰り返さなければならないことがあります。
緑色の点滅	バッテリーの充電速度が落ち始めています (通常は約 90% 以上充電された場合)。
緑色の点灯	バッテリーはほとんど、またはフルに充電されています。

充電器のインジケータがつかない

1. バッテリー付き無線機またはバッテリー単体が正しく差し込まれていることを確認してください(「充電の手順」のステップ 3 を参照)。
2. 電源コードが充電器および適切な AC コンセントにしっかり差し込まれていることと、コンセントが通電していることを確認してください。

赤色のインジケータが点滅する

1. バッテリーを充電器から取り外します。
 - a. そのバッテリーが、表 1 に記載された Motorola 承認バッテリーであることを確認します。他のバッテリーは充電できません。
 - b. バッテリー充電器を電源から取り外し、乾いた柔らかい布を使って、バッテリーと充電器の両方の充電端子の金属部分をきれいにします。
2. 充電器の電源を入れ、バッテリーを充電器ポケットに戻します。それでも充電器のインジケータが赤色で点滅する場合は、バッテリーを交換してください。

オレンジ色のインジケータが点滅する

1. バッテリー温度が 5°C (41°F) を下回っているか、40°C (104°F) を上回っている可能性があります。
2. バッテリー電圧が、急速充電に対してあらかじめ決められたしきい値レベルを下回っている可能性があります。
3. 新しい超大容量 Li-Ion バッテリーには 2000mAh を超える容量があります。およそ 15 分が経過した後、LED が赤色の点滅モードになる場合があります。一度取り外してから差し込み直し、過放電からの回復処理が再度行われるようにしてください。この手順は何度か繰り返さなければなりません。

注: 記載された温度および電圧の範囲外で急速充電を行うと、バッテリーの寿命が非常に短くなる場合があります。この状態が改善されれば、バッテリーは自動的に急速充電を開始します (インジケータが赤色で点灯)。

充電ポケットの取り付け



警告

感電の危険を減らすために、充電ポケットの取り外しや交換を行う前に充電器のプラグを AC コンセントから引き抜いてください。

マルチユニット充電器からの充電ポケットの取り外し

1. 充電ポケットをベースに固定しているネジを外します。
2. 充電ポケットをベースから数インチだけ持ち上げます。
3. コネクタをまっすぐ上に引っ張ってポケットハーネスを外します (図 2 を参照してください)。

マルチユニット充電器への充電ポケットの固定

1. コネクタをマルチユニット充電器側のレセプタクルに差し込み、ポケットハーネスを接続します (図 3 を参照してください)。
2. 充電ポケットをベースのスロットに押し込み、充電ポケットがマルチユニット充電器と同じ高さになりますようにします。充電ポケットのネジを取り付けます。

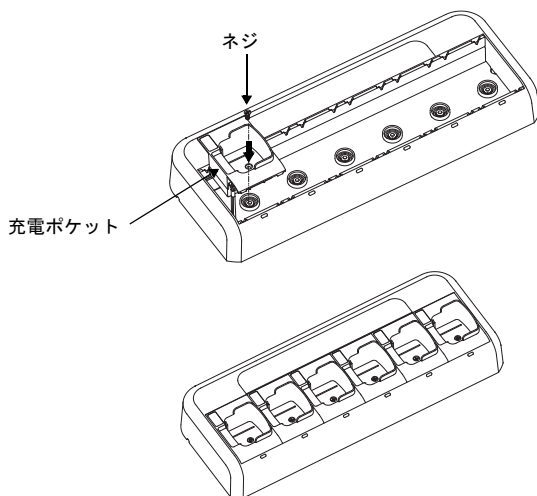


図 2: 充電ポケットの取り外し

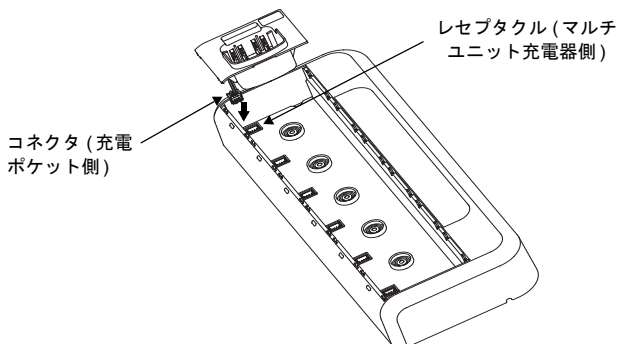


図 3: マルチユニット充電器への充電ポケットの固定

オプション備品

壁面取り付けブラケット (部品番号: NNTN6844) がマルチユニット充電器で使用できます。この製品を注文するには、最寄りの販売店にお問い合わせください。取り付け方法を以下に示します。

マルチユニット充電器の壁面ブラケットへの取り付け

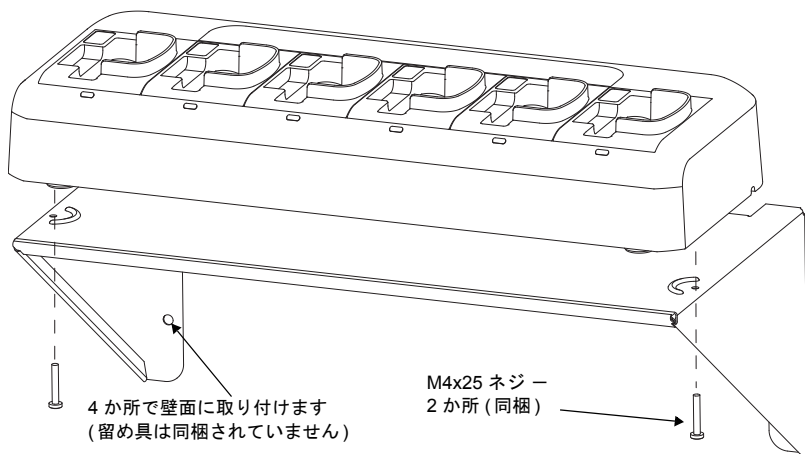


図 4: マルチユニット充電器の壁面ブラケットへの取り付け

1. 適切な留め具を使って、ブラケットを 4 か所で壁面に取り付けます (留め具はキットに含まれていません)。
2. 図に示されているように、2 本の M4x25 ネジ (キットに含まれています) でブラケットと充電器ベースを固定します。ネジは締め付けすぎないようにしてください。

修理

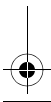
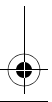
マルチユニット充電器は、ユーザーが修理することはできません。交換品を最寄りの販売店に注文してください。

日本語

電話: 1-800-422-4210 (米国およびカナダ)

電話: 1-847-538-8023 (その他の国)

MOTOROLA、MOTO、MOTOROLA SOLUTIONS、Stylized M のロゴマークは、Motorola Trademark Holdings, LLC の商標または登録商標であり、ライセンスの下に使用されています。その他のすべての商標は、該当する各所有者が権利を有しています。
© 2014, 2015 Motorola Solutions, Inc. All rights reserved.





MN000217A01-BB

